Evropski parlament
2024–2029

Odbor za ribištvo

2025/0235(COD)

12.5.2026

***I
OSNUTEK POROČILA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pogojev za izvajanje podpore Unije za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture v okviru sklada za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) [o skladu za NRP] za obdobje od 2028 do 2034
(COM(2025)0559 – C10-0171/2025 – 2025/0235(COD))

Odbor za ribištvo

Poročevalec: Niclas Herbst

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepkim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepkim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom ▌ ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***.
Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

OBRAZLOŽITEV 38

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pogojev za izvajanje podpore Unije za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture v okviru sklada za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) [o skladu za NRP] za obdobje od 2028 do 2034 (COM(2025)0559 – C10-0171/2025 – 2025/0235(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2025)0559),

– ob upoštevanju člena 294(2) in člena 42, člena 43(2), člena 91(1), člena 100(2), člena 173(3), člena 175, člena 188, člena 192(1), člena 194(2), člena 195(2) in člena 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije, v skladu s katerimi je Komisija predložila predlog Parlamentu (C10-0171/2025),

– ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju proračunske ocene, ki jo je opravil Odbor za proračun,

– ob upoštevanju obrazloženih mnenj nemškega zveznega sveta, irskega in španskega parlamenta ter romunskega senata v skladu s Protokolom št. 2 o uporabi načel subsidiarnosti in sorazmernosti, v katerih ti izjavljajo, da osnutek zakonodajnega akta ni v skladu z načelom subsidiarnosti,

– ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 21. januarja 2026[1],

– ob upoštevanju mnenja Odbora regij z dne …, [2],

– ob upoštevanju členov 60 in 58 Poslovnika,

– ob upoštevanju mnenja Odbora za okolje, podnebje in varnost hrane,

– ob upoštevanju poročila Odbora za ribištvo (A10-0000/2026),

1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;

2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;

3. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter

[1] UL C, C/2026/1965, 28.4.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/1965/oj.
[2] UL C … /Še ni objavljeno v Uradnem listu.

nacionalnim parlamentom.

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe
Naslov 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Predlog	Predlog
UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA	UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o določitvi pogojev za izvajanje ***podpore Unije za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture*** v okviru sklada za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) [o skladu za NRP] za obdobje od 2028 do 2034	o določitvi pogojev za izvajanje ***Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo*** v okviru sklada za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) [o skladu za NRP] za obdobje od 2028 do 2034

Or. en

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe
Navedba sklicevanja 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 42, člena 43(2), člena 91(1), člena 100(2), člena 173(3), ***člena*** 175, člena 188, člena 192(1), člena 194(2), člena 195(2) in člena 349 Pogodbe,	ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 42, člena 43(2), člena 91(1), člena 100(2), člena 173(3), ***členov 174 in*** 175, člena 188, člena 192(1), člena 194(2), člena 195(2) in člena 349 Pogodbe,

Or. en

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Podpora Unije prispeva tudi k dejavnostim, določenim v ***evropskem paktu za oceane***, in k ciljema Unije glede trajnostnosti naših oceanov in podnebne nevtralnosti, k trajnostnosti, konkurenčnosti in odpornosti sektorja ribištva in akvakulture Evropske unije, trajnostnosti, odpornosti in konkurenčnosti evropskega modrega gospodarstva, odpornosti obalnih in otoških skupnosti ter najbolj oddaljenih regij ter izboljšanju upravljanja in opazovanja oceanov, tudi prek programa Unije za opazovanje Zemlje Copernicus in njegovih storitev, povezanih z morjem.	(2) Podpora Unije prispeva tudi k dejavnostim, določenim v ***skupni ribiški politiki***, in k ciljema Unije glede trajnostnosti naših oceanov in podnebne nevtralnosti, k trajnostnosti, konkurenčnosti in odpornosti sektorja ribištva in akvakulture Evropske unije, trajnostnosti, odpornosti in konkurenčnosti evropskega modrega gospodarstva, odpornosti obalnih in otoških skupnosti ter najbolj oddaljenih regij ***in čezmorskih ozemelj*** ter izboljšanju upravljanja in opazovanja oceanov, tudi prek programa Unije za opazovanje Zemlje Copernicus in njegovih storitev, povezanih z morjem***, ter evropskega digitalnega dvojčka oceana***.

Or. en

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Sklad za nacionalna in regionalna partnerstva bi moral ***prispevati k doseganju*** okoljskih, gospodarskih, socialnih in zaposlitvenih ***ciljev skupne ribiške politike (SRP)***, kot je določeno v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[3]. Taka podpora bi morala zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti dolgoročno trajnostne in se upravljajo skladno s cilji iz člena 2 uredbe o SRP.	(3) Sklad za nacionalna in regionalna partnerstva bi ***se*** moral ***izvajati v skladu z načelom sorazmernosti in cilji doseganja*** okoljskih, gospodarskih, socialnih in zaposlitvenih ***koristi ter prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano***, kot je določeno v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[3]. Taka podpora bi morala zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti dolgoročno trajnostne in se upravljajo skladno s cilji iz člena 2 uredbe o SRP.
[3] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter	[3] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter

razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

Or. en

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Pobude, določene v okviru evropskega pakta za oceane, je treba podpreti in spodbujati z naložbami in financiranjem iz zasebnih in javnih virov. Celostni pristop k financiranju in politikam, povezanim z oceani, bo zajemal širok nabor elementov, kot so: ohranjanje morskih bioloških virov (ena od petih izključnih pristojnosti EU), ohranjanje in obnavljanje morske biotske raznovrstnosti, upravljanje in inovacije na področju ribištva in akvakulture, katerih cilj sta trajnostnost in odpornost teh sektorjev, dejavnosti v zvezi z izvajanjem SRP, generacijska pomladitev, znanje o oceanih in opazovanje oceanov, pomorska varnost, prehranska varnost, razvoj in razširitev konkurenčnega in trajnostnega modrega gospodarstva, vključno z energijo na morju in oceansko energijo, biotehnologija in razsoljevanje, varovanje podvodne kulturne dediščine, podpiranje drugih sektorjev in panog modrega gospodarstva na poti do podnebne nevtralnosti, uvedba pametnih in brezemisijskih rešitev na podlagi znanosti ter strategije za raziskovanje oceanov in inovacije, podpora pomorskemu prostorskemu načrtovanju in pomorskemu regionalnemu sodelovanju na ravni morskih bazenov ter trajnosten in odporen teritorialni razvoj obalnih skupnosti, otokov ***in*** najbolj oddaljenih	(4) Pobude, določene v okviru evropskega pakta za oceane***, ki dajejo prednost tistim, ki podpirajo trajnostno ribištvo in akvakulturo,*** je treba ***dejavno*** podpreti in spodbujati z naložbami in financiranjem iz zasebnih in javnih virov. Celostni pristop k financiranju in politikam, povezanim z oceani***, ki dopolnjuje namensko financiranje politik na področju ribištva in akvakulture v večletnem finančnem okviru in ohranja celovitost takega financiranja, bi lahko*** zajemal širok nabor elementov, kot so: ohranjanje morskih bioloških virov (ena od petih izključnih pristojnosti EU), ohranjanje in obnavljanje morske biotske raznovrstnosti, upravljanje in inovacije na področju ribištva in akvakulture, katerih cilj sta trajnostnost in odpornost teh sektorjev, dejavnosti v zvezi z izvajanjem SRP, generacijska pomladitev, znanje o oceanih in opazovanje oceanov, pomorska varnost, prehranska varnost, razvoj in razširitev konkurenčnega in trajnostnega modrega gospodarstva, vključno z energijo na morju in oceansko energijo, biotehnologija in razsoljevanje, varovanje podvodne kulturne dediščine, podpiranje drugih sektorjev in panog modrega gospodarstva na poti do podnebne nevtralnosti, uvedba pametnih in brezemisijskih rešitev na podlagi znanosti

regij.	ter strategije za raziskovanje oceanov in inovacije, podpora pomorskemu prostorskemu načrtovanju in pomorskemu regionalnemu sodelovanju na ravni morskih bazenov ter trajnosten in odporen teritorialni razvoj obalnih skupnosti, otokov***,*** najbolj oddaljenih regij ***in čezmorskih ozemelj***.
	Or. en

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Mali priobalni ribolov ***izvajajo morska plovila in plovila za ribolov v celinskih vodah, katerih skupna dolžina ne presega 12 metrov in ki ne uporabljajo vlečnega ribolovnega orodja, ter ribiči brez plovil, vključno z nabiralci školjk. Ta sektor*** predstavlja skoraj 75 % vseh ribiških plovil, registriranih v Uniji, in skoraj polovico vseh delovnih mest v ribiškem sektorju ter je pomemben del gospodarske strukture obalnih območij. Gospodarski subjekti v sektorju malega priobalnega ribolova so zlasti odvisni od zdravih staležev rib, ki so njihov glavni vir dohodka. Zato bi bilo treba posebne potrebe malega priobalnega ribolova ter prispevek k okoljski, ekonomski in socialni trajnostnosti ribolovnih operacij v smislu Uredbe (EU) št. 1380/2013 o SRP obravnavati v načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva, kot je določeno v členu 22 Uredbe (EU) […] o ustanovitvi sklada za nacionalna in regionalna partnerstva.	(5) Mali priobalni ribolov predstavlja skoraj 75 % vseh ribiških plovil, registriranih v Uniji, in skoraj polovico vseh delovnih mest v ribiškem sektorju ter je pomemben del gospodarske strukture obalnih območij. Gospodarski subjekti v sektorju malega priobalnega ribolova so zlasti odvisni od ***dostopa do ribolovnih območij in*** zdravih staležev rib, ki so njihov glavni vir dohodka. Zato bi bilo treba posebne potrebe malega priobalnega ribolova ter prispevek k okoljski, ekonomski in socialni trajnostnosti ribolovnih operacij v smislu Uredbe (EU) št. 1380/2013 o SRP obravnavati v načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva, kot je določeno v členu 22 Uredbe (EU) […] o ustanovitvi sklada za nacionalna in regionalna partnerstva.
	Or. en

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Za ***spodbujanje trajnostnih ribolovnih praks*** bi si morale države članice prizadevati, da gospodarskim subjektom iz sektorja malega priobalnega ribolova zagotovijo ***prednostno obravnavo z*** najvišjo, 100-odstotno stopnjo intenzivnosti pomoči.	(6) Za ***posodobitev flote, izboljšanje delovnih pogojev in varnosti na plovilih ter podporo naložbam v tehnologije Unije, ki spodbujajo trajnostne ribolovne prakse,*** bi si morale države članice prizadevati, da gospodarskim subjektom***, zlasti*** iz sektorja malega priobalnega ribolova***,*** zagotovijo najvišjo, 100-odstotno stopnjo intenzivnosti pomoči.

Or. en

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Države članice bi morale v svojem načrtu za NRP upoštevati dejavnosti, ki so v ***evropskem paktu za oceane*** določene za ohranjanje in obnovo morskih bioloških virov, obnovo morske biotske raznovrstnosti, upravljanje in inovacije na področju trajnostnih ribolovnih dejavnosti in dejavnosti akvakulture, na podlagi inovativnih rešitev, pridobljenih z raziskavami in znanostjo, pomorsko varnost, razvoj konkurenčnega in trajnostnega modrega gospodarstva, zaščito in opolnomočenje obalnih skupnosti in otokov ter spodbujanje regionalnega pomorskega sodelovanja na ravni morskih bazenov.	(7) Države članice bi morale v svojem načrtu za NRP upoštevati dejavnosti, ki so v ***skupni ribiški politiki in drugih politikah, povezanih z oceani,*** določene za ohranjanje in obnovo morskih bioloških virov, obnovo morske biotske raznovrstnosti, upravljanje in inovacije na področju trajnostnih ribolovnih dejavnosti in dejavnosti akvakulture, na podlagi ***infrastruktur,*** inovativnih rešitev, pridobljenih z raziskavami in znanostjo, pomorsko ***in prehransko*** varnost***, oceansko diplomacijo, ki temelji na povečanju števila mednarodnih sporazumov, sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in trgovinskih sporazumov***, razvoj konkurenčnega in trajnostnega modrega gospodarstva, zaščito ***deležnikov in podjetij Unije ter*** opolnomočenje obalnih skupnosti in otokov ter spodbujanje regionalnega

pomorskega sodelovanja na ravni morskih bazenov.

Or. en

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(7a) V postopku potrjevanja načrtov za NRP, ki ga izvaja Komisija, bi bilo treba upoštevati različne pristojnosti nacionalnih, regionalnih in lokalnih organov. To vključuje njihove vloge pri načrtovanju, izvajanju in upravljanju podpornih programov, v celoti v skladu z notranjim ustavnim okvirom vsake države članice.

Or. en

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) ***Morala bi obstajati možnost podpore za*** ukrepe, povezane z ribištvom, akvakulturo in modrim gospodarstvom, ki prispevajo ***k doseganju okoljskih ciljev*** Unije ter ***ciljev*** Unije glede blažitve podnebnih sprememb in prilagajanja nanje, vključno z energetskim prehodom za ***vse*** sektorje.	(8) ***Države članice bi morale podpirati*** ukrepe, povezane z ribištvom, akvakulturo in modrim gospodarstvom, ki prispevajo ***h konkurenčnosti, gospodarstvu in zaposlovanju Unije, vitalnosti evropskih ozemelj, okoljskim ciljem*** Unije ter ***ciljem*** Unije glede blažitve podnebnih sprememb in prilagajanja nanje, ***k strateški avtonomiji Unije,*** vključno z energetskim prehodom za ***te*** sektorje***, ter k prisotnosti, diplomaciji in mehki moči Unije na oceanih.***

Or. en

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8a) Države članice opredelijo in uporabljajo pravila za posamezne sektorje, v katerih določijo, ali je za ribištvo, akvakulturo in z njima povezane dejavnosti izvedljivo ali primerno uporabiti načelo, da se ne škoduje bistveno, da bi se izognile morebitni pravni razlagi, ki bi lahko omejila financiranje teh dejavnosti. Poleg tega bi bilo treba pri uporabi načela, da se ne škoduje bistveno, upoštevati učinek alternativnih rešitev na svetovni ravni, zlasti če imajo večji učinek kot rešitev Unije, kot so okoljski, gospodarski in socialni učinki uvoza proizvodov akvakulture.

Or. en

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8b) Države članice bi morale tudi določiti, ali je mogoče in primerno uporabiti načelo enakosti spolov, ob upoštevanju izzivov privlačnosti in generacijske pomladitve, s katerimi se spoprijemajo nekateri ključni sektorji, vključno z ribištvom in kmetijstvom.

Or. en

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8c) Kadar se uporablja načelo, da se ne škoduje bistveno, ki ga je predlagala Komisija, bi morale države članice upoštevati potrebo po doseganju ciljev, določenih za zadevne programe ali instrumente v skladu s strateškimi prednostnimi nalogami Unije, potrebo po preprečevanju podvajanja ali kakršnih koli novih obveznosti, ki presegajo obstoječo zakonodajo Unije, visoko raven varovanja zdravja ljudi in okolja, določeno v veljavni zakonodaji Unije, upravno breme in breme poročanja za organe in upravičence, načine razogljičenja in strategije energetskega prehoda zadevnih sektorjev ter načelo sorazmernosti. Za ribolovne dejavnosti in dejavnosti akvakulture, ki že izpolnjujejo zahteve skupne ribiške politike, bi se moralo šteti, da so skladne z načelom, da se ne škoduje bistveno.

Or. en

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Skupna ureditev trgov za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture, kot je bila vzpostavljena z Uredbo (EU) št. 1379/2013, je ključni steber skupne ribiške politike in ima osrednjo vlogo pri zagotavljanju stabilnosti in preglednosti trgov ribištva in akvakulture v EU. V ta namen države članice v svojih načrtih za NRP upoštevajo ustrezno podporo, zlasti	(9) Skupna ureditev trgov za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture, kot je bila vzpostavljena z Uredbo (EU) št. 1379/2013, je ključni steber skupne ribiške politike in ima osrednjo vlogo pri zagotavljanju stabilnosti***, predvidljivosti*** in preglednosti trgov ribištva in akvakulture v EU. V ta namen države članice v svojih načrtih za NRP upoštevajo ustrezno

za ustanovitev in krepitev organizacij proizvajalcev, izvajanje in uveljavljanje tržnih standardov ter zbiranje in razširjanje tržnih podatkov na nacionalni ravni.	podporo, zlasti za ***enostavnejši in bolj ciljno usmerjen večletni finančni okvir, s katerim se vzpostavi ustrezno ravnovesje med spodbudami, naložbami in predpisi ter določeno stabilnostjo cen za potrošnike v Uniji, hkrati pa se omogoči zadosten dohodek za ribiče in proizvajalce v akvakulturi, pa tudi za globalno vrednostno verigo v Uniji, ki mora biti dovolj privlačna, da omogoča generacijsko obnovo, za*** ustanovitev in krepitev organizacij proizvajalcev, izvajanje in uveljavljanje tržnih standardov ter zbiranje in razširjanje tržnih podatkov na nacionalni ravni.

Or. en

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Skupna ribiška politika temelji na odločanju na znanstveni podlagi ***in*** izvajanju ustreznega nadzora; nezakonit, neprijavljen in nereguliran ribolov ni dovoljen. Države članice bi bilo treba podpreti pri ***izvajanju*** ustrezne zakonodaje EU ***in*** zagotavljanju, da se ***načrtujejo*** dejavnosti na teh področjih –	(10) Skupna ribiška politika temelji na odločanju na znanstveni podlagi***, posvetovanjih z ustreznimi deležniki,*** izvajanju ustreznega nadzora; nezakonit, neprijavljen in nereguliran ribolov ni dovoljen. Države članice bi bilo treba podpreti pri ***izboljšanju zbiranja podatkov in znanstvenega svetovanja, ki sta bistvena za razvoj in izvajanje*** ustrezne zakonodaje EU***, ter pri*** zagotavljanju, da se dejavnosti na teh področjih ***ohranijo ali načrtujejo s kratkoročno in dolgoročno vizijo*** –

Or. en

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ta uredba določa specifične pogoje za izvajanje podpore Unije v skladu s splošnimi cilji iz člena 2 Uredbe XX [o skladu za NRP] ter zlasti točke (d) navedenega člena. Podpora Unije prispeva k ***dejavnostim, določenim v evropskem paktu za oceane, in k*** izvajanju skupne ribiške politike.	Ta uredba določa specifične pogoje za izvajanje podpore Unije v skladu s splošnimi cilji iz člena 2 Uredbe XX [o skladu za NRP] ter zlasti točke (d) navedenega člena. Podpora Unije ***prednostno*** prispeva k izvajanju skupne ribiške politike.

Or. en

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ta podpora Unije se zagotovi v okviru sklada za nacionalna in regionalna partnerstva, vključno z instrumentom EU, ter v skladu s pravili, ki urejajo navedeni sklad in so določena v Uredbi (EU) […] [sklad za nacionalna in regionalna partnerstva].	Ta podpora Unije se zagotovi v okviru ***sklada za konkurenčnost, Globalne Evrope ter*** sklada za nacionalna in regionalna partnerstva, vključno z instrumentom EU, ter v skladu s pravili, ki urejajo navedeni sklad in so določena v Uredbi (EU) […] [sklad za nacionalna in regionalna partnerstva].

Or. en

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe
Člen 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 2	***črtano***
Podpora za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture	

1. Podpora za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture podpira splošne cilje iz člena 2(d) Uredbe (EU) […] o ustanovitvi sklada za nacionalna in regionalna partnerstva.

Or. en

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe
Člen 3 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Podpora za skupno ribiško politiko***,*** ***evropski pakt za oceane*** ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture	Podpora za skupno ribiško politiko ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture

Or. en

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1. Podpora za skupno ribiško politiko ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture podpira splošne cilje iz člena 2(d) [uredbe o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice v svojem načrtu za NRP upoštevajo posebne potrebe ribištva***,*** akvakulture ***in obalnih skupnosti ter zlasti malega priobalnega ribolova*** v skladu s členom 22(2), točka ***(i)***, Uredbe (EU) […] o ustanovitvi sklada za nacionalna in regionalna partnerstva.	1. Države članice v svojem načrtu za NRP ***prednostno*** upoštevajo posebne potrebe ribištva ***in*** akvakulture***, vključno z malim ribolovom,*** v skladu s členom 22(2), točka ***(g)(iii),*** Uredbe (EU) […] o ustanovitvi sklada za nacionalna in regionalna partnerstva***, ter vse dejavnosti in prebivalstvo, ki so odvisni od teh dejavnosti, kot so obalne skupnosti ali najbolj oddaljene regije in čezmorska ozemlja***.

Or. en

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice v svojih načrtih za NRP upoštevajo prispevek k okoljski, gospodarski in socialni trajnostnosti ribolovnih operacij ***ter ravnovesje med ribolovno zmogljivostjo flot in razpoložljivimi ribolovnimi možnostmi, o katerih letno poročajo*** v skladu ***s členom 22(2) Uredbe*** (EU) št. 1380/2013.	2. Države članice v svojih načrtih za NRP upoštevajo prispevek k okoljski, gospodarski in socialni trajnostnosti ribolovnih operacij v skladu ***z Uredbo*** (EU) št. 1380/2013.

Or. en

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Kadar je izvedljivo in ustrezno v skladu z ustreznimi pravili za posamezni sektor, države članice izvajajo programe in dejavnosti ob upoštevanju načela enakosti

spolov in v skladu z ustrezno metodologijo vključevanja načela enakosti spolov.

Or. en

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Vloga za podporo, ki jo predloži vložnik, je nedopustna vsaj toliko časa, kot je opredeljeno v delegiranem aktu iz člena XX Uredbe XX [o skladu za NRP] (kontrolni sistem za odgovorno gospodarjenje s kmetijo in skupno ribiško politiko), če je pristojni organ ugotovil, da je zadevni vložnik:	***črtano***
(a) storil hude kršitve iz člena 42 Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008[(30)] ali člena 90 Uredbe (ES) št. 1224/2009 ali druge zakonodaje, ki sta jo sprejela Evropski parlament in Svet v okviru SRP;	
(b) bil udeležen pri dejavnostih, upravljanju, ali lastništvu ribiških plovil, vključenih na seznam plovil IUU Unije iz člena 40(3) Uredbe (ES) št. 1005/2008, ali plovila, ki pluje pod zastavo držav, ki so opredeljene kot nesodelujoče tretje države iz člena 33 navedene uredbe, ali	
(c) storil katero koli od kaznivih dejanj zoper okolje iz členov 3 in 4 Direktive 2008/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta[(31)], kadar je vloga za podporo vložena za ukrepe na področju akvakulture.	
Za namene preverjanja iz pododstavka (a) tega odstavka država članica na zahtevo druge države članice predloži informacije iz svojega nacionalnega registra kršitev iz člena 93 Uredbe (ES) št. 1224/2009.	

Or. en

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Komisija, države članice ali pristojni organi utemeljijo upravičenost dejavnosti v okviru proračuna izključno na pravilih za posamezni sektor in niso omejeni z opredelitvijo področij intervencije ali z uporabo horizontalnih načel, ki so določena le za namene spremljanja odhodkov in smotrnosti proračuna.
	Države članice ne uporabljajo okvira za spremljanje odhodkov in smotrnosti proračuna kot pogoja za dostop do financiranja niti za določanje, vplivanje ali omejevanje dodeljevanja, razdeljevanja ali izvrševanja sredstev Unije med upravami ali upravičencem.
	Države članice opredelijo in uporabljajo pravila za posamezne sektorje, v katerih določijo, ali je za ribištvo, akvakulturo in z njima povezane dejavnosti izvedljivo ali primerno uporabiti načelo, da se ne škoduje bistveno„ da bi se izognile morebitni pravni razlagi, ki bi lahko omejila financiranje teh dejavnosti. Pri uporabi načela, da se ne škoduje bistveno, se upošteva učinek alternativnih rešitev na svetovni ravni, zlasti če imajo večji učinek kot rešitev Unije, kot so okoljski, gospodarski in socialni učinki uvoza proizvodov akvakulture.
	Države članice določijo tudi, ali je mogoče in primerno uporabiti načelo enakosti spolov, ob upoštevanju izzivov privlačnosti in generacijske pomladitve, s katerimi se spoprijemajo nekateri ključni sektorji, vključno z ribištvom in kmetijstvom.
	Kadar se uporablja načelo, da se ne škoduje bistveno, ki ga je predlagala

Komisija, države članice upoštevajo potrebo po doseganju ciljev, določenih za zadevne programe ali instrumente v skladu s strateškimi prednostnimi nalogami Unije, potrebo po preprečevanju podvajanja ali kakršnih koli novih obveznosti, ki presegajo obstoječo zakonodajo Unije, visoko raven varovanja zdravja ljudi in okolja, določeno v veljavni zakonodaji Unije, upravno breme in breme poročanja za organe in upravičence, načine razogljičenja in strategije energetskega prehoda zadevnih sektorjev ter načelo sorazmernosti. Za ribolovne dejavnosti in dejavnosti akvakulture, ki že izpolnjujejo zahteve skupne ribiške politike, se šteje, da so skladne z načelom, da se ne škoduje bistveno.

Okvir za spremljanje odhodkov in smotrnost iz Uredbe (ES) 2025/0545 se ne uporablja za intervencije v ribiškem sektorju, ki se izvajajo v najbolj oddaljenih regijah v smislu člena 349 PDEU. Države članice za te intervencije določijo ustrezno utemeljene prilagojene kazalnike, da se upoštevajo omejitve najbolj oddaljenih regij iz člena 349 PDEU.

Or. en

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe
Člen 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3a
	Opredelitev pojmov
	V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
	(1) „mali priobalni ribolov“ pomeni ribolovne dejavnosti, ki se izvajajo:

(a) z ribiškimi plovili, ki izpolnjujejo vsaj tri od naslednjih meril:

(i) njihova skupna dolžina ne presega 12 metrov;

(ii) delujejo izključno v teritorialnih vodah države zastave;

(iii) njihova potovanja trajajo manj kot 24 ur od časa izplutja iz pristanišča do časa vrnitve vanj;

(iv) v njihovi posadki so največ štiri osebe;

(v) uporabljajo selektivno ribolovno orodje z majhnim vplivom na okolje;

(b) brez plovil, vključno z nabiranjem školjk;

(2) „ribič“ pomeni vsako fizično osebo, ki opravlja dejavnosti gospodarskega ribolova, kot jih priznava zadevna država članica, vključno z ribiči brez plovil, kot so nabiralci školjk;

(3) „ribolov“ pomeni vsako fizično osebo, ki opravlja dejavnosti gospodarskega ribolova, kot jih priznava država članica;

(4) „trajnostno modro gospodarstvo“ pomeni vse sektorske in medsektorske gospodarske dejavnosti po vsem notranjem trgu, povezane z oceanom, morji, obalami in celinskimi vodami, kar zajema otoške in najbolj oddaljene regije Unije in neobalne države, vključno z nastajajočimi sektorji in netržnim blagom in storitvami, ki zagotavljajo dolgotrajne okoljske, družbene in ekonomske trajnostnosti ter so skladne s cilji trajnostnega razvoja, zlasti ciljem trajnostnega razvoja 14, in okoljsko zakonodajo Unije;

(5) „pomorska politika“ pomeni politiko Unije, katere cilj je spodbujanje celostnega in skladnega odločanja, da se s skladnimi pomorskimi politikami in ustreznim mednarodnim sodelovanjem čim bolj povečajo trajnostni razvoj, gospodarska rast in socialna kohezija Unije, zlasti obalnih in otoških območij in

najbolj oddaljenih regij ter sektorjev trajnostnega modrega gospodarstva ;

(6) „pomorska varnost in nadzor“ pomeni dejavnosti, ki se izvajajo za celovito razumevanje, preprečevanje, kadar je to potrebno, in upravljanje vseh dogodkov in ukrepov, povezanih s področjem pomorstva, ki bi vplivali na pomorsko varnost in zaščito, preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj, obrambo, nadzor meje, varstvo morskega okolja, nadzor ribištva ter trgovinske in gospodarske interese Unije;

(7) „evropska mreža za pomorsko opazovanje in podatke“ ali „EMODnet“ pomeni partnerstvo za zbiranje podatkov in metapodatkov o morju, da bodo ti razdrobljeni viri s ponujanjem interoperabilnih in usklajenih podatkov o morju zajamčene kakovosti bolje dostopni in uporabni za javne in zasebne uporabnike;

(8) „pomorsko prostorsko načrtovanje“ pomeni postopek, s katerim ustrezni organi države članice analizirajo in organizirajo človekove dejavnosti na morskih območjih za doseganje ekoloških, gospodarskih in socialnih ciljev;

(9) „opazovanje oceanov“ pomeni temelj vsega znanja o morju. Je podlaga za razumevanje morskih ekosistemov in dejavnikov, ki vplivajo nanje. Zagotavlja ključne podatke za vremenske napovedi, strategije za blaženje podnebnih sprememb in prilagajanje nanje, civilno varnost – stanje morja, poplave –, pomorski promet, energijo iz odobalnih virov, ribištvo in akvakulturo ter vse bolj tudi za varnost in obrambo. Ustvarja temelje za odločanje na podlagi dokazov in zagotavlja ključne informacije o tem, kako človekove dejavnosti vplivajo na zdravje oceanov in kaj oceani nudijo družbam;.

Or. en

Obrazložitev

Preneseno iz člena 4 predloga načrta za nacionalna in regionalna partnerstva (2025/0240(COD)).

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe
Člen 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3b
	Pogojevanje reform in področje uporabe sektorskih ukrepov
	Posebne zahteve in priporočila za vsako sektorsko politiko se uporabljajo le za ukrepe, vključene v poglavje, ki ustreza tej politiki. Nikakor se ne smejo razširiti na ukrepe z drugih področij. Financiranje Unije v okviru deljenega upravljanja se lahko pogojuje z doseganjem mejnikov in izpolnjevanjem ciljev, povezanih s posebnimi reformami na nacionalni ravni, le, če se dokaže, da so te reforme sorazmerne, ustrezno prilagojene, neposredno in dokazano povezane s cilji zadevnih politik Unije ter določene na ustrezni ravni pristojnosti.
	Regionalni in lokalni organi ter drugi upravičenci niso kaznovani, njihovo financiranje ni začasno ustavljeno ali zmanjšano, niti niso odgovorni za neizvedbo reform, ki so izključno nacionalne in ne spadajo na njihovo področje pristojnosti ali odgovornosti. Z naložbami na podnacionalni ravni se lahko pogojuje nacionalne reforme le, če imajo te reforme neposreden lokalni vpliv, ki prispeva k ciljem kohezijske politike ali ima jasne čezmejne koristi za Unijo kot celoto.
	Pri ugotavljanju tega neposrednega lokalnega vpliva regionalni in lokalni organi ocenijo, ali imajo te reforme neposreden lokalni vpliv. Poleg tega se

lahko regionalni in lokalni organi dogovorijo, da se s specifičnimi mejniki in cilji pogojuje reforme ali ukrepe na podnacionalni ravni, če je tak dogovor sprejet v skladu z institucionalnim okvirom in pravili upravljanja na več ravneh vsake države članice.

Or. en

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe
Člen 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3c
	Proračun
	Finančna sredstva za ribištvo in akvakulturo se dodelijo na naslednji način:
	(1) vsaj 7 290 000 000 EUR se dodeli ukrepom iz točke (6) tega člena;
	(2) vsaj 6 500 000 000 EUR za intervencije iz člena 3d te uredbe;
	(3) vsaj 71 933 000 000 EUR se dodeli instrumentu iz naslova IV [uredbe o ustanovitvi sklada za nacionalna in regionalna partnerstva]; najmanj 1 000 000 000 EUR se v okviru instrumenta EU dodeli za ukrepe Unije v podporo izvajanju skupne ribiške politike;
	(4) odstotek nacionalnega prispevka, ki ustreza intervencijam iz člena 3d te uredbe, ne sme biti manjši od 30 %, razen za nadomestilo dodatnih stroškov v najbolj oddaljenih regijah: v tem primeru nacionalnega prispevka ne bo;
	(5) Države članice lahko dovolijo zasebno sofinanciranje intervencij, podprtih v okviru načrta, pod pogojem, da se taki prispevki uporabijo na način, ki je skladen s cilji teritorialnega razvoja

načrta, pri čemer se zagotovi, da se z zasebnimi naložbami prispeva k dolgoročnemu regionalnemu razvoju, krepi lokalne gospodarske ekosisteme in podpira cilje kohezije namesto kratkoročnih komercialnih interesov. Zasebni prispevki morajo biti pregledni, sledljivi in skladni s pravili o državni pomoči ter merili javnega interesa;

(6) države članice morajo upoštevati tudi, da naj bi se Evropski sklad za konkurenčnost uporabljal za dolgoročne industrijske cilje, povezane z infrastrukturo ali posodobitvijo ali razogljičenjem ribiške flote;

(7) dodelitve iz tega člena pomenijo minimalna nacionalna finančna sredstva in se v okviru načrta za NRP ne smejo zmanjšati, prerazporediti ali prenesti na druga področja politik.

Or. en

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe
Člen 3 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3d
	Vrste intervencij v okviru skupne ribiške politike
	Intervencije v okviru skupne ribiške politike vključujejo:
	(1) podporo trajnostnemu ribištvu in akvakulturi ter obnovo, varstvo in ohranjanje vodnih bioloških virov, biotske raznovrstnosti in vodnih ekosistemov, povezanih s potrebami ribištva in akvakulture, vključno z začasno in trajno prekinitvijo, energetskim prehodom, obnovo flote in generacijsko pomladitvijo v sektorju ribištva in akvakulture, ter ukrepe za izboljšanje varnosti in

življenjskih pogojev na plovilih;

(2) podporo inovacijam za bolj selektivne ribolovne prakse ter inovacijam za ohranjanje, varstvo in obnovo biotske raznovrstnosti ter vodnih ekosistemov;

(3) podporo skupni ureditvi trgov;

(4) podporo ribičem ali proizvajalcem v akvakulturi za nadomestilo gospodarskim subjektom v sektorju ribištva in akvakulture za izgubo dohodka ali dodatne stroške ter nadomestilo priznanim organizacijam proizvajalcev in združenjem organizacij proizvajalcev, ki skladiščijo ribiške proizvode iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 1379/2013, če se ti proizvodi skladiščijo v skladu s členoma 30 in 31 navedene uredbe;

(5) podporo proizvajalcem v ribištvu in akvakulturi, ki se soočajo s posebnimi težavami, kot so tiste, ki jih povzročajo invazivne vrste in zaščiteni plenilci;

(6) podporo sektorju konzerviranja in predelave;

(7) podporo lokalnemu razvoju, ki ga vodi skupnost, zlasti lokalnim akcijskim skupinam za ribištvo;

(8) podporo tržnim dejavnostim za spodbujanje uporabe ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture.

Or. en

Obrazložitev

Preneseno iz člena 35(11) predloga načrta za nacionalna in regionalna partnerstva (2025/0240(COD)).

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe
Člen 3 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Člen 3e

Program POSEI za ribištvo za najbolj oddaljene regije

1. Države članice sprejmejo posebne ukrepe na področju ribištva in akvakulture (v nadaljnjem besedilu: program POSEI za ribištvo) za obravnavo težav v regijah Unije iz člena 349 PDEU, ki izhajajo iz same narave teh regij, zlasti oddaljenosti, otoške lege, majhnosti, težavne topografije in podnebja ter ekonomske odvisnosti od omejenega števila proizvodov. Namen teh ukrepov je:

(a) zagotoviti preskrbo najbolj oddaljenih regij z osnovnimi ribiškimi proizvodi in proizvodi iz akvakulture, namenjenimi za prehrano ljudi ali predelavo, ter z vložki, potrebnimi za ribolovne dejavnosti, in sicer z zmanjšanjem dodatnih stroškov, povezanih z njihovo najbolj oddaljeno lego, ne da bi to vplivalo na lokalno proizvodnjo ali njihov razvoj;

(b) trajnostno vzdrževati in razvijati dobavne verige v ribištvu in akvakulturi, vključno s proizvodnjo, predelavo in trženjem lokalnih proizvodov;

(c) po potrebi prispevati k financiranju obnove ribiških flot v teh regijah.

2. Program POSEI za ribištvo vključuje:

(a) časovni razpored izvajanja in okvirno letno finančno preglednico s povzetkom sredstev, ki jih je treba uporabiti;

(b) utemeljitev združljivosti in usklajenosti med različnimi ukrepi programa ter količinskimi merili in kazalniki, uporabljenih za spremljanje in vrednotenje;

(c) določbe, ki zagotavljajo učinkovito izvajanje;

(d) določitev pristojnih organov in teles, odgovornih za izvajanje programa, ter določitev povezanih organov ali teles in socialno-ekonomskih partnerjev na primerni ravni ter rezultate opravljenih

posvetovanj. Ukrepe, ki jih države članice predlagajo v svojem programu POSEI za ribištvo, pred njihovim izvajanjem odobri Komisija.

3. Najnižji znesek, dodeljen tem ukrepom, je 362 000 000 EUR.

4. Države članice lahko odobrijo dodatno financiranje za izvajanje programov POSEI za ribištvo. Takšna pomoč je lahko v obliki pomoči za tekoče poslovanje v proizvodnji, predelavi in trženju ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, da bi se zmanjšale značilne omejitve teh regij, povezane z njihovo izoliranostjo, otoško lego ali oddaljenostjo. V tem primeru države članice Komisijo uradno obvestijo o državni pomoči, ki jo Komisija v skladu s to uredbo lahko odobri v okviru vsakega programa POSEI za ribištvo. Takšno obvestilo o državni pomoči velja za obvestilo v smislu prvega stavka člena 108(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Or. en

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe
Člen 3 f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3f
	Krizna plačila ribičem in proizvajalcem v akvakulturi v izjemnih okoliščinah
	1. Države članice lahko odobrijo krizna plačila ribičem in proizvajalcem v akvakulturi, ki so jih prizadele izjemne izredne razmere, kot so naravne nesreče, slabe vremenske razmere, katastrofe ali druge krizne razmere. Taka plačila so namenjena zagotavljanju neprekinjenega izvajanja ribištva ali akvakulture ali z njima povezanih dejavnosti, zanje pa se

uporabljajo pogoji iz tega člena, podrobneje pa jih opredelijo države članice.

2. Pomoč, dodeljena v skladu s tem členom, je pogojena z uradnim priznanjem pristojnega organa države članice glede nastanka izjemnih izrednih razmer, kot so naravne nesreče, slabe vremenske razmere, katastrofa ali druge krizne razmere, kot jih opredeli ta država članica, in da je nastanek teh razmer povzročil znatne motnje pri dostopu do ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, od katerih so odvisni gospodarski subjekti iz odstavka 1, ter pri njihovi ponudbi in povpraševanju po njih, ali znatno povečanje njihovih operativnih stroškov zaradi nastanka teh razmer.

Razmere iz prvega pododstavka vključujejo zlasti naslednje:

(a) začasno prekinitev dejavnosti v skladu z ukrepi iz člena 7(1), točke (a), (b), (c), (i) in (j), Uredbe (EU) št. 1380/2013 ali enakovrednimi veljavnimi ohranitveni ukrepi, ki jih sprejmejo regionalne organizacije za upravljanje ribištva;

(b) začasno prekinitev dejavnosti v skladu s členoma 12 in 13 Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(c) začasno prekinitev dejavnosti zaradi neizpolnjevanja mednarodnih obveznosti tretje države ali ozemlja ali prekinitve uporabe mednarodnega sporazuma in

(d) začasno prekinitev dejavnosti zaradi invazivnih vrst.

3. Za gospodarske subjekte se šteje, da so odvisni od ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, če proizvodi ali dejavnosti, na katere vplivajo razmere, predstavljajo vsaj 30 % njihovih povprečnih letnih gospodarskih dejavnosti v preteklem triletnem obdobju ali triletnega povprečja na podlagi preteklega petletnega obdobja, pri čemer se ne upoštevata najvišja in najnižja vrednost.

4. Države članice določijo stopnje pomoči, ki se uporabljajo za nadomestilo izgube proizvodnje, izpada dohodka ali dodatnih stroškov. Po potrebi so te stopnje višje za ribiče in proizvajalce v akvakulturi, ki na ravni svojega podjetja izvajajo tudi intervencije ali druge preventivne ukrepe za zmanjšanje tveganj, povezanih s proizvodnjo in dohodkom, za katerega se dodeli pomoč. Za izračun izgube proizvodnje se lahko uporabijo indeksi.

5. Države članice pri odobritvi pomoči v skladu s tem členom zagotovijo, da se prepreči čezmerno nadomestilo zaradi kombinacije te podpore z drugih nacionalnih instrumentov podpore ali instrumentov podpore Unije ali zasebnih zavarovalnih shem, in da je nadomestilo omejeno le na čas trajanja razmer.

Or. en

Obrazložitev

Preneseno iz člena 38 predloga načrta za nacionalna in regionalna partnerstva (2025/0240(COD)).

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe
Člen 3 g (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3g
	Kontrolni sistem za odgovorno gospodarjenje s kmetijami in skupno ribiško politiko
	1) (a) Države članice v okviru pregledov iz člena 58 [Odgovornosti držav članic] [uredbe o NRP] preverijo, ali upravičenci izpolnjujejo zahteve glede pristojne uprave.
	(b) Kadar je bil upravičenec v zvezi z vlogo za pomoč ali zahtevkom za plačilo

izbran za pregled na kraju samem, države članice, kolikor je to mogoče in ob upoštevanju s tem povezanih tveganj, tega upravičenca ne izberejo za nadaljnje preglede na kraju samem ali kontrolne vzorce za navedeno leto, razen kadar okoliščine zahtevajo več kot en pregled na kraju samem, da se zagotovi učinkovita zaščita finančnih interesov Unije. Ta določba ne znižuje ravni pregledov.

2. Države članice uporabljajo svoj kontrolni sistem in sistem izvrševanja na področjih podnebja in okolja, javnega zdravja, zdravja rastlin in dobrobiti živali, socialne in delovne zakonodaje, veljavnih delovnih standardov ter ribištva in akvakulture za zagotavljanje, da upravičenci do pomoči izpolnjujejo zahteve iz prvega odstavka.

3. Kadar je ustrezno, se o primerih neskladnosti obvesti organ upravljanja ali plačilno agencijo vsaj enkrat letno, če so bile v zvezi s tem sprejete odločitve o izvrševanju v skladu z veljavnimi kontrolnimi sistemi in sistemi izvrševanja iz odstavka 2. Takšno obvestilo vključuje oceno in razvrstitev resnosti, obsega, nadaljevanja ali ponavljanja in namernosti zadevne neskladnosti.

4. V primeru neskladnosti s členom XX te uredbe se pomoč, izplačana upravičencu, izterja, vloga za pomoč, ki jo vloži upravičenec, pa je nedopustna za določeno obdobje, če zadevni pristojni organ s končno odločitvijo ugotovi, da je upravičenec storil goljufijo.

5. Države članice zagotovijo, da se finančna pomoč Unije dodeli le, če izvajalcu v letu pred datumom vloge za takšno pomoč ni bila naložena kazen za hude kršitve iz člena 42 Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008 ali člena 90 Uredbe (ES) št. 1224/2009 ali druge zakonodaje, ki sta jo sprejela Evropski parlament in Svet v okviru SRP.

6. Za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev med državami članicami ter

učinkovitosti, sorazmernosti in odvračilnega učinka izterjav in nedopustnosti iz odstavkov 4 in 5 tega člena se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 4a, ki dopolnjujejo to uredbo z določitvijo praga, ki sproži neupravičenost, in trajanja take neupravičenosti, vključno s pragovi, ki jo sprožijo.

Or. en

Obrazložitev

Preneseno iz člena 62 predloga načrta za nacionalna in regionalna partnerstva (2025/0240(COD)).

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe
Člen 3 h (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3h
	Državna pomoč
	1. Če v tem členu ni določeno drugače, se členi 107, 108 in 109 PDEU uporabljajo za podporo, dodeljeno na podlagi te uredbe in Uredbe (EU) št. 1308/2013 v zvezi z vrstami intervencij iz dela II, naslov I, poglavje IIa, navedene uredbe, ali za pomoč, ki jo države članice dodelijo podjetjem v sektorju ribištva in akvakulture Unije.
	2. Členi 107, 108 in 109 PDEU se ne uporabljajo za pomoč, ki jo države članice izplačajo na podlagi te uredbe in v skladu z njo; za nacionalni prispevek k upravičenim stroškom, ki ga zagotovijo države članice za intervencije iz člena 35(1), točke (d) do (f) in (h) do (r), [uredbe o NRP]; za dodatno nacionalno financiranje, odobreno za intervencije iz člena 35(1), točke (d) do (f) in (h) do (r),

[uredbe o NRP], ki spadajo na področje uporabe člena 42 PDEU; niti za pomoč, ki jo države članice dodelijo podjetjem v sektorju ribištva in akvakulture Unije, ki spadajo na področje uporabe člena 42 PDEU.

3. Pomoč, ki jo dodelijo države članice, iz odstavka 1 tega člena v zvezi z operacijami s področja uporabe člena 42 PDEU, katerih namen je zagotoviti dodatno financiranje za intervencije iz člena 35(1), točke (d), (e) in (f) ter (h) do (r), [uredbe o NRP], za katere se pomoč Unije odobri kadar koli v obdobju trajanja načrta, se lahko dodeli le, če je v skladu z določbami te uredbe in Uredbe (EU) št. 1308/2013 ter določena v načrtu za NRP.

4. Države članice ne zagotovijo dodatnega nacionalnega financiranja za intervencije iz člena 35(1), točke (a), (b), (c) in (g), [uredbe o NRP].

5. Za kmetijske in ribiške proizvode ter proizvode iz akvakulture iz Priloge I k PDEU, za katere se uporabljajo členi 107, 108 in 109 PDEU, lahko Komisija v skladu s členom 108 PDEU odobri pomoč za tekoče poslovanje v sektorjih proizvodnje, predelave in trženja teh proizvodov, da bi se zmanjšale značilne omejitve za kmetijsko, ribiško in akvakulturno proizvodnjo v najbolj oddaljenih regijah in na manjših egejskih otokih zaradi njihove izoliranosti, otoške lege, majhnosti in oddaljenosti.

Države članice lahko v skladu s to uredbo odobrijo dodatno financiranje za izvajanje intervencij v najbolj oddaljenih regijah in na manjših egejskih otokih. V teh primerih države članice Komisijo uradno obvestijo o dodatnem financiranju, Komisija pa ga lahko odobri v skladu s to uredbo kot del načrtov. Tako uradno obvestilo o pomoči se šteje za obvestilo za namene prvega stavka člena 108(3) PDEU.

6. Podpora lahko zajema dedovanje ribiških plovil, vključno s prenosom

lastništva plovila ali večinskega deleža v njem, da se olajša generacijska pomladitev in zagotovi neprekinjenost ribolovnih dejavnosti.

7. V nasprotju z Uredbo (EU) št. 1380/2013, zlasti njenim členom 22, lahko podpora v skladu s tem členom vključuje dedovanje, prenos ali pridobitev ribiških plovil, pod pogojem, da se zaradi te podpore ne poveča ribolovna zmogljivost in da je skladna s cilji iz člena 2 navedene uredbe.

8. Ne glede na člen 211 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in člen 3 Uredbe Sveta (ES) št. 1184/2006[20] se členi 107, 108 in 109 PDEU ne uporabljajo za plačila, namenjena podpori lokalni kmetijski proizvodnji ali posebnim režimom preskrbe, ki jih države članice izvajajo v skladu s to uredbo.

Or. en

Obrazložitev

Preneseno iz člena 85 predloga načrta za nacionalna in regionalna partnerstva (2025/0240(COD)).

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora se ne zagotovi ribiški floti ali gospodarskim subjektom, ki niso skladni s ***sporazumom STO o subvencijah za ribištvo in*** cilji SRP iz člena 43(2) PDEU in člena 2 uredbe o SRP.	1. Podpora se ne zagotovi ribiški floti ali gospodarskim subjektom, ki niso skladni s cilji SRP iz člena 43(2) PDEU in člena 2 uredbe o SRP.

Or. en

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Prenos ribiških plovil v tretje države ali sprememba zastave ribiških plovil, vključno preko ustanavljanja skupnih podjetij s partnerji iz tretjih držav, in prenos lastništva podjetja nista upravičena do podpore.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Globokomorsko rudarjenje se ne podpira.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe
Člen 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 4a
	Izvajanje prenosa pooblastila
	1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
	2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 3g(6) se prenese na Komisijo za obdobje sedmih let [od datuma začetka veljavnosti te uredbe].
	3. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče prenos pooblastila iz

člena 3g(6). S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 3g(6), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku treh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za tri mesece.

7. Vse smernice ali navodila Komisije, ki so priložene uredbam o večletnem finančnem okviru, na primer iz člena 5 Uredbe 2025/0545, so namenjene izključno zagotavljanju informacij državam članicam in morebitnim upravičencem do sredstev, v primeru sodnih postopkov pa se nanje ni mogoče sklicevati kot na podlago za zahtevo za pravno razlago.

Or. en

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1. Ta uredba ne posega v nadaljevanje ali spremembo ukrepov in pogojev, povezanih s posebnimi ukrepi, do njihovega zaključka v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139.

Or. en

OBRAZLOŽITEV

Večletni finančni okvir je ključna priložnost za zagotovitev, da bosta sektorja ribištva in akvakulture Unije ostala odporna, konkurenčna in trajnostna, hkrati pa se bo še naprej zagotavljala podpora za preživetje obalnih skupnosti in najbolj oddaljenih regij, ki so močno odvisne od teh dejavnosti. V zvezi s tem poročevalec meni, da je predlagana sektorska uredba o ribištvu ključna pri upoštevanju prednostnih nalog ribištva in akvakulture. V predlogu Komisije se ne upoštevajo ambicije za okrepitev tega sektorja niti potreba, da bi se poleg okoljskih ciljev bolje upoštevali konkurenčnost, trajnostnost, gospodarske razmere in dolgoročne vizije.

Ključna prednostna naloga tega poročila je zagotoviti poenostavitev za države članice in deležnike ter skladnost med instrumenti Unije. Poročevalec zato podpira usmerjeni prenos in vključitev ustreznih določb iz uredbe o NRP v to sektorsko uredbo, da se poenostavi pravna struktura in prepreči razdrobljenost. S tem pristopom se bo povečala jasnost za države članice in deležnike, zmanjšalo upravno breme ter zagotovilo, da bodo mehanizmi financiranja delovali na bolj racionaliziran in predvidljiv način.

Poročevalec hkrati poudarja, kako pomembno je državam članicam zagotoviti zadostno prožnost pri izvajanju skladov. Sektorja ribištva in akvakulture se v Uniji znatno razlikujeta, z enakim pristopom za vse pa bi se lahko ogrozila učinkovitost. Države članice je zato treba omogočiti, da naložbe prilagodijo svojim posebnim potrebam, hkrati pa ostanejo v celoti odgovorne za zagotavljanje, da so dodeljena sredstva učinkovito usmerjena v cilje na področju ribištva in akvakulture.

Vendar morajo to prožnost spremljati jasni zaščitni ukrepi. Financiranje Unije bi moralo ostati trdno usmerjeno v podporo sektorju, tudi z naložbami, ki spodbujajo generacijsko pomladitev, posodobitev flot in uvajanje inovativnih rešitev, ki temeljijo na evropskih tehnologijah. Takšne naložbe so bistvene ne le za izboljšanje varnosti, trajnostnosti in učinkovitosti, temveč tudi za povečanje privlačnosti sektorja za mlajše generacije in usposobljene strokovnjake. V zvezi s tem bi morala javna podpora delovati kot katalizator za spodbujanje dodatnih zasebnih in javnih naložb, s čimer bi se povečal njen učinek in spodbudila dolgoročna rast.

Poročevalec poudarja tudi širšo teritorialno razsežnost ribiške politike. Obalne skupnosti in najbolj oddaljene regije so pogosto strukturno odvisne od ribištva in akvakulture ter se soočajo s posebnimi socialno-ekonomskimi izzivi. Zagotavljanje stalne, ciljno usmerjene podpore za ta območja je bistvenega pomena za ohranitev delovnih mest, ohranjanje socialne kohezije in preprečevanje depopulacije. Uredba bi zato morala izrecno priznati njihove posebne potrebe in zagotoviti ustrezna orodja za njihovo obravnavo.

Nazadnje poročevalec poudarja institucionalno razsežnost predloga. Evropski parlament mora kot sozakonodajalec v celoti izvajati svoje pristojnosti pri oblikovanju pravnega okvira, ki ureja financiranje Unije. Vse določbe, ki bi lahko povzročile pravno negotovost, je treba skrbno pregledati in po potrebi revidirati. Jasen, stabilen in demokratično odgovoren pravni okvir je nujen za zagotovitev pravilnega izvajanja politike in ohranjanje zaupanja med deležniki.

Poročevalec na koncu meni, da ima lahko predlagana uredba odločilno vlogo pri krepitvi sektorjev ribištva in akvakulture po vsej Uniji, če zagotavlja skladnost, prožnost, ciljno

usmerjene naložbe in popolno spoštovanje institucionalnega ravnovesja. Ti elementi so bistveni za oblikovanje politike, ki je učinkovita in usmerjena v prihodnost.